

674473-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Apparat tat-telekomunikazzjoni – Voice-over-IP-Migration und SIP DECT

OJ S 190/2026 01/10/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Klinikum St. Georg gGmbH

Email: ausschreibungsstelle@sanktgeorg.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Voice-over-IP-Migration und SIP DECT

Deskrizzjoni: Voice-over-IP-Migration und SIP-DECT

Identifikatur tal-proċedura: 8fae38a0-b239-4e7e-a620-72ad8f438cff

Identifikatur intern: 023 26

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32570000 Apparat tat-telekomunikazzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 51300000 Servizzi ta' l-istallazzjoni ta' l-apparat tal-komunikazzjoni, 51611100 Servizzi ta' l-istallazzjoni ta' hardware

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Delitzscher Straße 141

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04129

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Titel 1 = Haupterfüllungsort Delitzscher Str. 141, 04129 Leipzig

Titel 2 = Außenstelle Eitingonstraße 12, 04105 Leipzig

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y04MVVG# Die

Angebotseinreichung erfolgt ausschließlich in Textform über die vom AG genutzte elektronische Vergabepattform www.dtv.de. Zur Fristwahrung kommt es auf den Zeitpunkt der Einreichung auf der Vergabepattform an. Der Bieter trägt das Übermittlungsrisiko und ist für den fristgerechten Eingang des vollständigen Angebotes verantwortlich. Andere Zustellungsformen (z.B. E-Mail oder Fax) ersetzen die oben genannte Form nicht. Das Angebot ist in deutscher Sprache abzufassen und vollständig, d.h. einschließlich aller geforderten Unterlagen auf der Vergabepattform hochzuladen.

Baži legali:

2.1.6. Ragunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Voice-over-IP-Migration und SIP DECT

Deskrizzjoni: Das Klinikum St. Georg gGmbH beabsichtigt die vollständige Migration seiner bestehenden Telekommunikationsanlage Mitel MX-ONE (TDM-DECT-Funknetz, digitale Systemendgeräte, analoge Teilnehmer) auf eine Voice-over-IP-/DECT-over-IP-Lösung. Gegenstand sind Planung, Lieferung, Installation, Dokumentation, Inbetriebnahme und betriebsbereite Übergabe eines Gesamtsystems einschließlich aller Hard- und Softwarekomponenten sowie die Migration der bestehenden Kommunikationsdienste; die Lösung muss hochverfügbar und für den Einsatz in einem Krankenhaus geeignet sein. Titel 1 umfasst die vollständige, unterbrechungsfreie DECT-Funkversorgung des ca. 22,5 ha großen Campus Delitzscher Straße 141 einschließlich der baulichen Maßnahmen zur Ertüchtigung des Leitungsnetzes (u. a. ca. 7.500 m Datenleitung, ca. 243 Anschlussdosen, ca. 357 Basisstationshalterungen, Bohr-, Brandschutz- und Nebenarbeiten), die in einem gesonderten Teil des Leistungsverzeichnisses beschrieben und nach Aufmaß vergütet werden. Titel 2 umfasst die DECT-Funkversorgung des Standorts Eitingonstraße 12 ohne bauliche Maßnahmen; Der Auftraggeber stellt Virtualisierungsumgebung, Serverhardware, Netzwerkinfrastruktur mit PoE, Datensicherung, PKI/Zertifikatsmanagement, Windows-Lizenzen, DHCP, Stromversorgung, SIP-Trunk, Firewalls und die vorhandene passive Leitungsinfrastruktur bereit. Netzpläne beider Standorte sind als Anlage beigelegt. Die Implementierung muss nach Zuschlagserteilung beginnen und bis zum 30.04.2027 abgeschlossen sein.

Identifikatur intern: 023 26

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 32570000 Apparat tat-telekomunikazzjoni

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 51300000 Servizi ta' l-installazzjoni ta' l-apparat tal-komunikazzjoni, 51611100 Servizi ta' l-installazzjoni ta' hardware

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Delitzscher Straße 141

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04129

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Titel 1 = Haupterfüllungsort Delitzscher Str. 141, 04129 Leipzig

Titel 2 = Außenstelle Eitingonstraße 12, 04105 Leipzig

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 60 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le
Informazzjoni addizzjonali: Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.1 Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und § 124 GWB (Anlage 1)

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.2 Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister, ggf. eidesstattliche Erklärung oder vergleichbare Bescheinigung einer Behörde des Mitgliedsstaates, in dem der Bewerber ansässig ist. (Vorlage Kopie) 1.3 Gewerbean- und ggf. -ummeldung, wenn keine Eintragungspflicht im Handels- bzw. Berufsregister besteht (Vorlage Kopie im Bedarfsfall)

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.4 Eigenerklärung über das Bestehen einer ausreichenden Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der jeweiligen Deckungssummen Mindestanforderung: mindestens 2,8 Mio EUR je Schadenfall (Vorlage Eigenerklärung oder Kopie Police)

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.5 Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (siehe Anlage) 1.6 Formblatt LkSG (Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz) (siehe Anlage)

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.7 Der Bieter verfügt über den höchsten Partnerstatus (Platinum Partner) im Partnerprogramm von Mittel für das Telekommunikationssystem MX-One. Ein Nachweis über die Zertifizierung ist den Ausschreibungsunterlagen beizulegen. . 1.8 Der Bieter verfügt über einen Partnerstatus im Partnerprogramm von NewVoice. Ein Nachweis über die Zertifizierung ist den Ausschreibungsunterlagen beizulegen. . 1.9 Der Bieter verfügt über den höchsten Partnerstatus (Platinum Partner) im Partnerprogramm von Audiocodes für Audiocodes Session Border Controller. Ein Nachweis über die Zertifizierung ist den Ausschreibungsunterlagen beizulegen. .

Kriterju: Sigurtà tal-informazzjoni

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.10 Der Bieter betreibt ein Informationssicherheitsmanagementsystem (ISO/IEC 27001 oder BSI IT-Grundschutz) oder weist ein gleichwertiges Sicherheitsmanagementniveau nach. Ein Nachweis über die Zertifizierung ist den Ausschreibungsunterlagen beizulegen.

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Im Bedarfsfall sind vorzulegen: - Erklärung Bietergemeinschaft (Anlage Formular 234 - sofern Bietergemeinschaft vorgesehen) . - Verzeichnis über Art und Umfang der Leistungen, für die sich der Bieter Leistungen oder Kapazitäten anderer Unternehmen bedienen wird (Anlage Formular 235, oben auszufüllen - sofern Nachunternehmereinsatz vorgesehen) Ist eine Eignungsleihe mit einem Einsatz des benannten Unternehmens als Nachunternehmer verbunden, ist das Formblatt 235 zusätzlich unten auszufüllen. . - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmer (Anlage Formular 236 - sofern NU-Einsatz und/oder Eignungsleihe vorgesehen, Vorlage nur auf Anforderung erforderlich)

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 1.11 Für das die baulichen Maßnahmen (Bau-LV Titel 1) ausführende Unternehmen - Bieter oder Nachunternehmer - liegt der Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle im Elektrotechniker- bzw. Informationstechniker-Handwerk oder ein gleichwertiger Nachweis der Fachkunde vor. Ein Nachweis ist den Ausschreibungsunterlagen beizulegen.

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Gesamtpreis

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 21/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y04MVVG/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y04MVVG>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y04MVVG>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elektroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 30/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 9 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Der Auftraggeber behält sich vor, Bewerber oder Bieter gemäß § 56 Abs. 2 S. 1 VgV unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte

unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 30/10/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Hin tal-Ewropa Ċentrali, Hin tas-sajf tal-Ewropa tal-Punent

Post: Klinikum St. Georg gGmbH, Delitzscher Str. 141, 04129 Leipzig, Ausschreibungsstelle Haus 46, Aufgang A, 1. Etage

Informazzjoni addizzjonali: nichtöffentliche elektronische Angebotseröffnung

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Ein Antrag auf Durchführung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Für Amtshandlungen der Vergabekammern werden Kosten (Gebühren und Auslagen) zur Deckung des Verwaltungsaufwandes erhoben (§ 182 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Klinikum St. Georg gGmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Klinikum St. Georg gGmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Klinikum St. Georg gGmbH
Numru tar-registrazzjoni: 23114400076
Indirizz postali: Delitzscher Straße 141
Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04129
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: Ausschreibungsstelle
Email: ausschreibungsstelle@sanktgeorg.de
Telefown: +49 341909-3250
Fax: +49 341909-3251
Indirizz tal-internet: <https://www.sanktgeorg.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Numru tar-registrazzjoni: DE287064009
Indirizz postali: PF 101364
Belt: Leipzig
Kodiċi postali: 04013
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabekammer@lds.sachsen.de
Telefown: +49 341977-3202
Fax: +49 341977-1049

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 04a39b29-f4dc-4075-b2ba-d63a07115d88 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/09/2026 10:42:49 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 674473-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 190/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 01/10/2026